

поверь в чудеса



С новым Xerox DocuColor 260 ваш бизнес станет сказочно прибыльным. Более половины отпечатков в оперативной полиграфии выполняется на аппаратах Xerox, но только пользователи Xerox DocuColor 260 теперь смогут изготавливать продукцию быстрее всех.

Xerox Colour. Бизнес выигрывает в цвете.

Скорость 60 страниц в минуту в цвете, контроллер Xerox DocuSP и готовность к печати длительных тиражей в максимально короткие сроки выделит вас среди конкурентов. 32-лучевой лазер, подача бумаги 300 г/м² из лотка большой емкости, высокое разрешение, качество и скорость печати, точная передача цвета.



Идеально качественные отпечатки – без проблем и вовремя. Xerox DocuColor 260 позволяет получать готовую полиграфическую продукцию, включая календари, брошюры, визитки, и при этом значительно снизить себестоимость печати и обеспечить рост и прибыльность вашего бизнеса.

xerox.ru

© 2008 Корпорация XEROX. Все права защищены. XEROX® и Xerox DocuColor 260 «Xerox Colour. Бизнес выигрывает в цвете» являются охраняемыми товарными знаками Корпорации XEROX в США и/или в других странах.

Представительства Xerox в России: Москва: пер. Огородная слобода, 5, тел.: (495) 956-43-50. Санкт-Петербург: Выборгская наб., 61, бизнес-центр «Аквафория», офис 204, тел.: (812) 325-29-44. Екатеринбург: проспект Ленина, 5, офис 601-603, тел.: (343) 215-90-80, 215-90-81. Новосибирск: ул. Октябрьская, 34, блок «Г», тел.: (383) 275-85-10. Владивосток: проспект Столетия Владивостока, 103, Отель «Акфес-Сейко», офис 203, 204, тел.: (4232) 31-11-95. Ростов-на-Дону: ул. Ченцова, 95, литер «М», тел.: (863) 251-67-09.



publish 7 [110] сентябрь 2008

ТЕМА НОМЕРА: **ЭКОНОМИИ КРАСКУ**

www.publish.ru

publish
ДИЗАЙН | ВЕРСТКА | ПЕЧАТЬ

7

7 [110] сентябрь 2008

ЭКОНОМИИ КРАСКУ

ТЕМА НОМЕРА

Рулонный офсет на Drupa > 32 | Цифровая печать на Drupa > 40
Широкоформатные УФ-принтеры на Drupa (ч. 2) > 50 | Лакируем автономно > 58
Цветные лазерные принтеры формата A3 (справочник покупателя) > 68

От нормирования к прибыли > 82 | Adobe Magazine № 3: Acrobat 9 > 87

Обзоры: X-Rite Colormunki > 18
Aurora FD-AFM450 > 22



9 771560 518007



РЕКЛАМА
16-я международная
специализированная
выставка

Реклама 2008

11–14 ноября
www.reklama-expo.ru

ИДЕИ. ТЕХНОЛОГИИ. ПРОИЗВОДСТВО. ИДЕИ. ТЕХНОЛОГИИ. ПРОИЗВОДСТВО. ИДЕИ. ТЕХНОЛОГИИ. ПРОИЗВОДСТВО. ИДЕИ. ТЕХНОЛОГИИ. ПРОИЗВОДСТВО. ИДЕИ. ТЕХНОЛОГИИ. ПРОИЗВОДСТВО

Организаторы:



Место проведения:
Россия, Москва,
ЦВК «Экспоцентр»



РЕКЛАМА

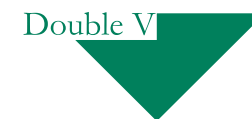
A



2008
МЭТР
ПОЛИГРАФИИ
открытый конкурс
в области
полиграфического
искусства

Главная тема года — “ПОЛИГРАФИЯ И СПОРТ”

ОФИЦИАЛЬНЫЙ
СПОНСОР КОНКУРСА



СПОНСОР
КОНКУРСА



СПОНСОР
БЛОКА НОМИНАЦИЙ



СПОНСОРЫ
НОМИНАЦИЙ



Бабаев и Партнёры

ИНФОРМАЦИОННЫЕ
ПАРТНЕРЫ



ИНФОРМАЦИОННЫЕ
СПОНСОРЫ



ОРГАНИЗАЦИОННАЯ
ПОДДЕРЖКА



Дизайн: RoutDesignStudio (www.rout.ru)

РЕКЛАМА

ИНДЕКС РЕКЛАМОДАТЕЛЕЙ

Adobe	89	Берег	64, 65, вклейка 80/81
Armex	107	ВеМаТек	53
ATDesign	31	Внешмалтиграф	39, 109
Bernully	108	Выставка Реклама-08	2 обл.
Epson	9	Комлайн	вклейка 48/49
Heidelberg	19	Краснокамская	
HGS	37	бумажная фабрика	67
Index Design	61	Легион	73
International Paper	21	Литэкс	34
iPro	3	МакЦентр	15
Konica Minolta	13	Метр Полиграфии	3 обл.
Mondi	63	Первый полиграфический	
M-real	47	комбинат	25
Muller Martini	85	Терем	вклейка 32/33
NBZ	71	Типография 50 копеек	106
Nissa DigiSpace	35	Типография PrintUp	108
Nissa Centre	5, 11, 17, 43,	Типография Артель-Сервис ..	106
	51, 57, 75	Типография Парадиз	106
Pantone	7	Типография Принт-дизайн ..	106
Print Effect	107	Типография ПринтЭра	106
Print Stock	108	Трансфин-М	
Riso	69	Фирма ЛИР	107
Xerox	4 обл.	Хоссер	108
YAM	1, 41, 55	Центр обучения Специалист ..	109

publish

ДИЗАЙН | ВЕРСТКА | ПЕЧАТЬ

7 [110] сентябрь 2008

Выходит 10 раз в год

Руководитель проекта Денис Самсонов denis@publish.ru
Главный редактор Игорь Терентьев tim@publish.ru
Заместитель главного редактора Дмитрий Старцев sdn@publish.ru

Редактор Константин Игнатов kinst@publish.ru
Редактор новостей Олеся Зайцева pnews@publish.ru
Корреспонденты Ольга Науменко
Редактор раздела «Типографика» Владимир Ефимов
Куратор рубрики «Портфолио» Валерий Голыженков
Дизайн и вёрстка Дмитрий Войтов
Литературный редактор Сергей Чертков
Корректоры Людмила Черткова
Наталья Данилова

Отдел рекламы Наталья Балова — директор balova@osp.ru
Екатерина Милешина milesheina@osp.ru
Лия Скворцова lika@osp.ru
osp@osp.ru

Отдел распространения

Адрес редакции

Россия, 127254, Москва, ул. Руставели, д. 12а, стр. 2, Publish

Телефоны

редакции: (495) 725-4780

рекламы: (495) 253-9228, 725-4780

отдела распространения: (495) 725-4785

Факс (495) 725-4783

© ЗАО «Издательство «Открытые системы»», 2008.

Все права защищены.

Учредитель и Издатель

ЗАО «Издательство «Открытые системы».

Адрес: 109072, Москва, ул. Серафимовича, д. 2, к. 3.

Издание зарегистрировано в Государственном комитете РФ по печати.

Дата регистрации 25.06.1998. Пер. № 015103.

Подписные индексы по каталогам:

— 64117 (дополнение к каталогу «Пресса России», с. 23)

— 40915 (каталог Агентства «Роспечать»)

— 99487 (каталог «Почта России»)

Цена свободная.

Отпечатано в ООО «Богородский полиграфический комбинат»

142400, Московская обл., г. Ногинск,

ул. Индустриальная, д. 406

Заказ № 72008. Тираж 10 000 экземпляров.

publish
№8

ТЕМА НОМЕРА:

**РУЛОННЫЙ ОФСЕТ
В РОССИИ**

ИГОРЬ ТЕРЕНТЬЕВ

КРУПНЕЙШИЕ

РУЛОННЫЕ ПРОЕКТЫ

ТОМ О'РУРК

ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ

ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

ПЕРФЕКТОРОВ

ДМИТРИЙ СТАРЦЕВ

ПОСЛЕПЕЧАТЬ

НА DRUPA-2008

КОНСТАНТИН ИГНАТОВ

**ЦИФРОВЫЕ ПЕЧАТНЫЕ
МАШИНЫ (СПРАВОЧНИК
ПОКУПАТЕЛЯ)**

ОЛЬГА ГОРИНОВА

ЛУЧШИЕ ИДЕИ

ДЛЯ ГОДОВОГО ОТЧЁТА

**А ТАКЖЕ НОВОСТИ, ОБЗОРЫ,
ВАШИ ЛЮБИМЫЕ КОЛОНКИ**

И МНОГОЕ ДРУГОЕ

НОМЕР ВЫЙДЕТ В ОКТЯБРЕ 2008 Г.



**ОТКРЫТЫЕ
СИСТЕМЫ**
Open Systems Publications

ЛЕГАЛЬНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ
ParaType
IN LEGAL USE



Президент
Генеральный директор
Коммерческий директор
Директор по маркетингу

Михаил Борисов
Галина Герасина
Татьяна Филина
Елена Сыбачина

Редакция прилагает все возможные усилия к тому, чтобы публикуемая информация была точной. Если вы заметите ошибки, пишите по адресу publish@publish.ru или звоните (495) 725-47-80. Мнения авторов именных колонок, а также статей в рубрике «Форум» не всегда совпадают с мнением редакции. Полное или частичное воспроизведение или размножение каким бы то ни было способом материалов, опубликованных в настоящем издании, допускается только с письменного разрешения издательства «Открытые Системы»

Адрес в WWW <http://www.publish.ru> Узел обновляется ежедневно

СТР **ВСЕГО** **ЗА 50%** **ЦЕНЫ**
ПРИ ПОКУПKE ПЕЧАТНОЙ МАШИНЫ
KOMORI SPICA

ЭКСКЛЮЗИВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ КОМПАНИИ YAM INTERNATIONAL Тел: 234 9000 ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ДО 31.12.2008

87
26

- 26 ТЕМА НОМЕРА**
КАК ОПТИМИЗИРОВАТЬ РАСХОД КРАСКИ *
Цифровые инструменты стабилизируют работу печатных машин и сокращают расход стремительно дорожающей краски.
хэл хиндерлитер

- 32 ПЕЧАТЬ**
ЭЛИТНЫЙ «РУЛОН»
Тенденции и оборудование офсетной рулонной печати на Drupe.
дмитрий старцев



- 40 ПЕЧАТЬ**
DRUPA-2008: «ЦИФРА» НА ВСЕ СЛУЧАИ... ПЕЧАТИ
Разнообразие решений в сфере цифровой печати было таково, что по обилию применений она перекрыла все остальные технологии, вместе взятые.
игорь терентьев

- 50 ШИРОКОФОРМАТНАЯ ПЕЧАТЬ**
УФ-ПРИНТЕРЫ НА DRUPA-2008. ЧАСТЬ 2
николас хельмут



- 58 ПОСЛЕПЕЧАТЬ**
ЭКСКУРС: ГЛЯНЕЦ С ПОМОЩЬЮ АВТОНОМНЫХ РЕШЕНИЙ
дитер клиберг

Помеченные * статьи публикуются с разрешения Graphic Arts Monthly, Copyright © 2006-2007. Reed Business Information, отделения of Reed Elsevier Inc. Все права защищены. Воспроизведение или распространение этого материала любым способом, на любом языке, полностью или частично без предварительного письменного согласия Reed Business Information запрещено. Graphic Arts Monthly — зарегистрированная торговая марка Reed Elsevier Inc.

Дизайн обложки: Design Bureau Volga Volga



- 68 СПРАВОЧНИК ПОКУПАТЕЛЯ**
ТРИУМФ ЦВЕТА НА ПЕЧАТНОМ РАЗВОРОТЕ
Выбираем цветной лазерный принтер формата А3.
константин игнатов

- 77 ФОРУМ**
НЕОЖИДАННЫЙ ROLAND
антон кодинский

- 78 НАПРИМЕР**
МАГНИТОГРАФИЯ И ЖИЗНЬ
Цифровая печать и электрография — вовсе не синонимы. Мы изучили ЦПМ на основе магнитографии в условиях реального производства.
константин игнатов



- 80 МЭТР ПОЛИГРАФИИ**
МИР ОТКРОЕТ РОССИЮ
Сибирь богата не только природными ресурсами, но и народными уельцами. Наверно, поэтому за призом в одной из самых сложных номинаций «Мэтр полиграфии» «Высокохудожественное иллюстрированное издание в твёрдом переплёте» победитель приехал из Красноярска.
ольга науменко

- 82 ЭКОНОМИКА**
10 ШАГОВ НОРМИРОВАНИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ОПЕРАЦИЙ
Установка реалистичных значений норм выработки и расхода материалов технологических операций позволяет максимально точно рассчитать плановую себестоимость продукции и определить критерии эффективности производства.
михаил рихирев, евгения нагель

- 88 НОВОСТИ, ОТ РЕДАКТОРА**
90 ТЕМА НОМЕРА
ACROBAT 9:
ВСЕМ СЁСТРАМ ПО СЕРЬГАМ
Вряд ли кто из занятых в допечатной подготовке останется равнодушным, услышав об основной версии одного из продуктов Adobe, входящего в пакет Creative Suite. На этот раз выпущен Acrobat 9. Соответственно вместо CS 3 предлагается CS 3.3 с обновлённым главным инструментом для работы с PDF.
михаил борисов
- 93 РАБОЧИЙ ЦЕХ**
НЕТ ЛИШНЕМУ КОНТРАСТУ!
Как победить глобальный пере-контраст на фотографии, не теряя естественности снимка.
модест осипов
- 96 РАБОЧИЙ ЦЕХ**
РУКИ ПРОЧЬ ОТ EPS!
Автоматизируем проверку EPS-файлов в Adobe Illustrator.
михаил борисов

РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

(приложение)

- 62 НОВОСТИ**
66 БУМАЖНЫЕ НОВОСТИ

обзоры

- 18 X-RITE COLORMUNKI**
андрей лыгун
- 22 AURORA FD-AFM450**
константин игнатов

НОВОСТИ

- 7 АВТОМАТИЗАЦИЯ**
ДЛЯ «МАЛЕНЬКИХ»
- 10 НАГРАДЫ INTERTECH**
- 12 СТАРТ XEROX 700**

КОЛОНКИ

- 4 ОТ РЕДАКТОРА**
- 49 ВЗГЛЯД ЭНДРЮ ТРИБЬЮТА**
- 60 В ПЕЧАТНОМ ЦЕХЕ**
С СЕРГЕЕМ СЕРГЕЕВЫМ
- 102 ПОРТФОЛИО**
- 110 НОВЫЕ ШРИФТЫ**
- 112 ПОСЛЕДНЯЯ СТРАНИЦА**

содержание «жёлтых страниц»

Типографии, репроцентры	106, 108
Полиграфическое оборудование, расходные материалы	107-109
Оборудование для широкоформатной печати	108
Програмное обеспечение / автоматизация	107
Обучение	109
Вакансии	107

Вклейки между страницами 32 и 33, 48 и 49, 80 и 81 публикуются на правах рекламы.



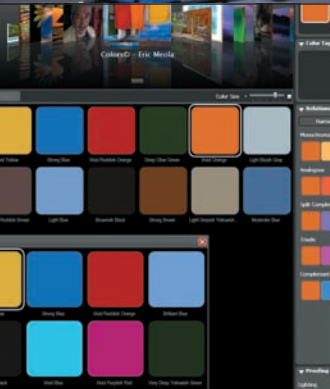
82



32



18





Apple для ВСЕХ – это возможно!

Учебный Центр iProLab,

первый в России Авторизованный Учебный Центр Apple, проводит профессиональные тренинги по продукции Apple. Наши преподаватели – высококвалифицированные специалисты, признанные не только в России, но и за рубежом. Занятия проходят в первоклассно оборудованных аудиториях. Более подробную информацию о предоставляемых курсах, их продолжительности и расписании можно получить на нашем сайте.

iProLab

 Authorized
Training Center

www.iprolab.ru